



The Holy See

മറിയത്തിന്റെ വിമലഹൃദയത്തിനുള്ള സമർപ്പണം

ദേവമാതാവു ഞങ്ങളുടെ അമ്മയുമായ മറിയമ്മ, മശേങ്ങളുടെ ഈ സമയത്ത് ഞങ്ങളെ അങ്ങയിൽ ആശ്ശയം മതമുൻകൂട്ടി. നീ അമ്മയാണ്, നീ ഞങ്ങളുടെ സ്ഥാനംകൊണ്ടും അറിയുകയും ചെയ്യുന്നു: ഞങ്ങളുടെ ഉള്ളിലുള്ള കാര്യങ്ങൾ ഒന്നും നിന്നി നിന്നു മറഞ്ഞിരുപ്പിലല്ല. കാര്യങ്ങൾ മറിയമ്മ, ഞങ്ങളെ നിർവധി തവണ നിന്നു കർത്തവ്യങ്ങളെ ആശ്ശയം, സമാധാനം പുനഃസ്ഥാപിക്കുന്ന നിന്നു സാന്നിദ്ധ്യവും അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്, കാരണം നീ എമ്മപ്പാഴും ഞങ്ങളുടെ സമാധാനത്തിന്നു രാജകുമാരനായ മയശുവിമലകാണ് നയിക്കുന്നതു്.

എന്നാ ഞങ്ങളെ സമാധാനത്തിന്നു വഴി നഷ്ടപ്പെടുത്താതിരിക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ നൂറ്റാണ്ടിനുള്ളിൽ, മലാകമഹായുദ്ധങ്ങളിലെ വീണുമ്പായ ദശലക്ഷക്കണക്കിന് ആളുകളുടെ ബലിരക്തം ദുർന്തത്തിന്നു പാഠം ഞങ്ങളെ മറന്നു. രാഷ്ട്രങ്ങളുടെ കൂടായ്മ എന്ന നിലയിൽ ഏറ്റവും ശ്ലീലമുള്ള ഞങ്ങളെ അവഗണിക്കുകയും ജനങ്ങളുടെ സമാധാനം സമ്പന്നങ്ങളെയും യുവാക്കളുടെ ശ്ലീലകളെയും വെട്ടിക്കൊല്ലുകയുമാണ്. അതയാശ്ശഹരത്താ ഞങ്ങളെ മരണാധിതരായി, മദശീയതാപ്രയങ്ങളിലെ ഞങ്ങളെ തന്നെ പൂർണ്ണമായി, നിസ്സംഗതയാ ഊഷ്മളത നഷ്ടപ്പെടുത്താൻ സവാർഥതയാ മർദ്ദിച്ചവർക്കാനും ഞങ്ങളെ ഞങ്ങളെ തന്നെ വിട്ടുപോകാതെ. ഞങ്ങളെ ഞങ്ങളുടെ അയക്കാർന്നും ഞങ്ങളുടെ റപാതു ഭവനത്തിന്നും സംരക്ഷകരാണെന്നു മറന്നു, ദേവരത്ന അവഗണിക്കാനും, ഞങ്ങളുടെ കപതെകകാപം ജീവിക്കാനും, ആശ്ശമണം മപാഷിപ്പിക്കാനും, ജീവനുകളെ അരിച്ചമത്താനും, ആയുധങ്ങളെ മശവർക്കാനും ഞങ്ങളെ താല്പര്യപ്പെടു. യുദ്ധത്താ ഞങ്ങളെ ഭൂമിയാകുന്ന ഉദയാനന്തര കീറിമുറിച്ച്, ഞങ്ങളെ സമാധാനസമാധാനമാരായിരിക്കണമെന്നു ആശ്ശഹരിക്കുന്ന ഞങ്ങളുടെ പിതാവായ ദേവത്തിന്നു ഹൃദയരത്ന പാപത്താ ഞങ്ങളെ മുറിമവപ്പിച്ചു. ഞങ്ങളെ മറ്റൊരാൾക്കു എല്ലാവരും എല്ലാവർക്കും ഞങ്ങളെ നിസ്സംഗരായി മാറിയിരിക്കുന്നു. ലജ്ജയോടെ ഞങ്ങളെ പറയുന്നു: കർത്താവേ, ഞങ്ങളെ മറ്റാൾക്കു ക്ഷമിക്കണമേ!

പാപത്തിന്നു മറയായ ദുർത്തിലും, ഞങ്ങളുടെ മശേങ്ങളിലും ബലഹീനതകളിലും, തിന്മയുടെയും യുദ്ധത്തിന്നും അകൃത്യത്തിന്നു നിശ്ശതയിലും ദേവം ഞങ്ങളുടെ ദേവിയുണിയിലേ, മറിച്ച് ഞങ്ങളെ മറ്റാൾക്കു ക്ഷമിക്കുവാനും ഞങ്ങളെ വീണ്ടും

പിരിവെച്ചു മനസ്സിലാക്കുകയും ചെയ്യാനായി സ്മനഹമത്താറെ ഞങ്ങളെ മനാക്കിറക്കാണിടീർന്നു എന്ന് പരിശുദ്ധ് അമ്മ, നീ ഞങ്ങളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുന്നു. അവനാണ് നിന്നെ ഞങ്ങളെ നകിയതും നിന്നെ വിമലഹൃദയത്തി സഭയ്ക്കും മനുഷ്യരാശിക്ക് അഭയസ്ഥാനം നകിയതും. ദേവിക നന്മയാ നീ ഞങ്ങളെ മറ്റൊരാൾപോലെയല്ല, ഒരീശ്വരത്തിലേ ഏറ്റവും ഇളയൊരു വഴിത്തിരിവുകളെ മറ്റൊരു നീ ഞങ്ങളെ ആശ്വതയയാറെ നയിക്കുന്നു.

നീ സന്ദേശിക്കാനും മനുഷ്യവർഗത്തിന് ക്ഷണിക്കാനും ഒരിക്കലും മറുപടിയെ നിന്നെ ശ്ലീയിരപ്പട്ട മകളായ ഞങ്ങളെ നിന്നെ അഭയം മരുണുന്നു,

നിന്നെ ഹൃദയത്തിന്നെ വാതിലി മുട്ടുന്നു. അന്ധകാരത്തിന്നെ ഈ സമയത്ത്, ഞങ്ങളെ സഹായിക്കാനും ആശ്വസിപ്പിക്കാനും വരു. "നിന്നെ അമ്മയായ ഞാ ഇവിടെ ഇരിക്കേ?" എന്ന് ഞങ്ങളെ ഓർമ്മിപ്പിക്കാൻ പറയുക. ഞങ്ങളുടെ ഹൃദയങ്ങളിലെ കുറ്റകൃത്യങ്ങളും ഇന്നിന്നെ ബന്ധങ്ങളും എങ്ങനെ അഴിയാൻ നിന്നെ നീക്കിയാം. ഞങ്ങളെ നിന്നെ വിശ്വസിക്കുന്നു. ശ്ലീയെ കിട്ടി പരിക്ഷണങ്ങളുടെ നിമിഷത്തി, നീ ഞങ്ങളുടെ അഭയസ്ഥാനത്തെ നിർമ്മിക്കാൻ ഞങ്ങളുടെ സഹായത്തിന് വരുമെന്നും ഞങ്ങളെ ഉറപ്പാക്കുന്നു.

ഗലീലിയായി വെച്ചിട്ട്, മയശുവിന്നെ ഇറേപലിന്നെ സമയം മെഗത്തിലാകുകയും അവനെ ആഭയ അഭയം മലാകത്തിലേക്ക് അവതരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തപ്പോൾ നീ ഇപ്പോൾമാണ് ചെയ്തത്. വിന്നെ സഭയുമായി മാറിയപ്പോൾ നീ അവനോട് പറഞ്ഞു: "അവർക്ക് വീണ്ടിലേ" (മയാഹ 2, 3). അമ്മ നീ ദേവമത്താട് വീണ്ടും ഇതാവുന്നിടുക, കാരണം ഇന്നെ ഞങ്ങളുടെ ശ്ലീയെ വീണ്ടെ തിന്നിരിക്കുന്നു, സമന്താപം അശ്ലീയെ ക്ഷണമായിരിക്കുന്നു, സാമഹാദയത്തി വെള്ളം മെക്കറപ്പട്ടിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങളെ മനുഷ്യത്വം നഷ്ടപ്പെടു, സമാധാനം ഞങ്ങളെ പാഴാക്കി. എലലാത്തർ അശ്ലീയെ നാശത്തിനും കഴിവുള്ളവരായി ഞങ്ങളെ മാറിയിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങളെ നിന്നെ മാത്യുസഹജമായ ഇറേപല അഭയത്തിൽമായി ആവശ്യമാണ്.

അതിനാ, അമ്മ, ഞങ്ങളുടെ ഈ അപേക്ഷ സവീകരിക്കുക.

സമുദ്രതാർമമ, യുദ്ധത്തിന്നെ റൊമുക്കോന്നിനാ മുങ്ങിത്താഴാ ഞങ്ങളെ അനുവദിക്കരുത.

പുതിയ ഉമെപലിയുടെ പെട്ടകമായ നീ, അനുർജ്ജനത്തിനുള്ള പദ്ധതികളും വഴികളും ശ്ലീയെ മരുണമകുക.

"സവഗ്നീയനിലമായ" നീ ദേവത്തിന്നെ ഐക്യം മലാകത്തിലേക്ക് തിരികെ റൊമുക്കോന്നിനാ.

വിമദവേഷം റൊമുക്കോന്നിനാ, ശ്ലീയെ ഇലലാതാകുക, ക്ഷണ ഞങ്ങളെ പരിപ്പിക്കുക. യുദ്ധത്തി നിന്നെ ഞങ്ങളെ മറ്റൊരാൾപോലെയല്ല, ആണവ ഭീഷണിയി നിന്നെ മലാകരത്ത സംരക്ഷിക്കുക.

ജപമാല റാജ്ഞീ, ശ്ലീയെ മരുണമകുക നിന്നെയും സ്മനഹമകുക നിന്നെയും.

ആവശയകതാമബാധം ഞങ്ങളി വീണ്ടും ഉണർത്തണമമ.

മാനവകുടുംബത്തിന്റെ രാജ്ഞി, ജനങ്ങളെക്കുറിച്ച് സാമഹാദർശ്യത്തിന്റെ വഴി കാണിച്ചുവരുമെങ്കിലുമെ.

സമാധാനരാജ്ഞി, മലാകത്തിന് ശാന്തി ശ്ലാഘനം റമെയ്തണമമ.

അമ്മ, നിന്റെ കണ്ണുനീ ഞങ്ങളുടെ കഠിനമായ ഹൃദയങ്ങളെ ലിപിപിക്കറട്. ഞങ്ങളുടെ റവറുപ്പ് ഉഷർമാക്കിയ ഈ താഴ്വരയ, ഞങ്ങളെക്കുമവെൻടി നീ റപാഴിപ്പ കണ്ണുനീതുളളിക വീണ്ടും പുഷ്പിതമാക്കറട്. ആയുധങ്ങളുടെ ഗജ്ജനം നിശബ്ദമാകുന്നിലെക്കലിലും നിന്റെ ശ്ലാഘനം ഞങ്ങളെ സമാധാനത്തിലേക്കു നയിക്കറട്. മബാബുകളുടെ മൂലം കഷ്ടരപ്പണുനവറയ്യും

പലായനം റെയ്യുന്നവറയ്യും നിന്റെ മാത്യകർങ്ങ തഴുകറട്. വീറും നാറും വിട്സമപാകാ നിബന്ധിതരായവർ നിന്റെ മാത്യസഹജമായ ആലിംഗനം സാന്തവനരപ്പണുതറട്. അങ്ങയുടെ ദുഃഖപുണ്ണമായ ഹൃദയം ഞങ്ങളെ അനുകൂലയിലേക്കു നയിക്കുകയും, ഞങ്ങളുടെ ഭവനങ്ങളുടെ വാതിലുക തുറക്കാനും മുറിമവർവരും തിർസകരീകരപ്പട്സതുമായ മനുഷയരാശിയ പരീപാലിക്കാനും ഞങ്ങളെ മശ്വരീപിക്കറട്.

പരീശുദ്യ് ദദവമാതാവ, നീ കുരീശിന് കീഴിലായിരീകുമ്മപാ, നിന്റെ അരീകിലുളള ശിഷയന കണ്ട് മയശു നിമന്നാട് പറഞ്ഞു: "ഇതാ നിന്റെ മക" (മയാഹന്നാ 19, 26): അതുവഴി അവ ഞങ്ങളെ ഓമരാർത്തരയ്യും നിറന്ന ഭർമ്മപിപ്പിച്ചു. എന്നിട് ശിഷയമനാട്, അങ്ങനെ ഞങ്ങളെ ഓമരാർത്തരമരാറും, അവ പറഞ്ഞു: "ഇതാ നിന്റെ അമ്മ" (വാക്യം 27). അമ്മ, ഞങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിലേക്കും റരിശ്തത്തിലേക്കും നിറന്ന സവീകരീക്കാ ഞങ്ങളെ ഇമപ്പാ ആശ്വഹിക്കുന്നൂ. തളന്നുമപായ, അസവസ്ഥമായ മനുഷയവംശം നിമന്നാറൊപ്പം ഈ സമയത്ത്, കുരീശിന് കീഴിലുണ്ട്. ഈ മനുഷയവംശത്തിന് തങ്ങളെത്തറന്ന നിനക് ഭർമ്മലിപിക്കുകയും, നിന്നിലൂടെ ശ്കിസ്തുവിനു സവയം സമപ്പിക്കുകയും റമെയ്തണ്ട് ആവശയമുണ്ട്. ഉമശ്കനിയ ജനതയും റഷയ ജനതയും സ്മനഹപുവ്വം നിറന്ന വണങ്ങുകയും നിന്നി അഭയം മതുകയും റെയ്യുന്നൂ. അവക്കും, യുദ്യം, പട്ടിണി, അനീതി, ദുരീതം എന്നിവയാ മുറിമവക്കരപ്പട് എലലാ ജനങ്ങളെക്കും മവെൻടി നിന്റെ ഹൃദയം തുളിക്കുന്നൂ.

അതിനാ, ദദവത്തിന്റെയും ഞങ്ങളുടെയും അമ്മ, ഞങ്ങളെ ഞങ്ങളെയും, സഭായയും, മുഴുവ മനുഷയരാശിയയും, ശ്ലമതയകിപ്പ് റഷയരയയും ഉറശ്കയറനയും നിന്റെ വിമലഹൃദയത്തിന് ഭർമ്മലിപിക്കുകയും ശ്ലതിഷ്ഠിക്കുകയും റെയ്യുന്നൂ. ഞങ്ങളെ വിശവാസമത്താറും സ്മനഹമത്താറും കൂറി റെയ്യുന്ന ഞങ്ങളുടെ ഈ സമപ്പണരത്ത് സവീകരീക്കുക, യുദ്യം അവസാനിപ്പിക്കുക, മലാകത്തിന് സമാധാനം നകുക. നിന്റെ ഹൃദയത്തി നിന്നു പുറപ്പട് സമ്മതം സമാധാനത്തിന്റെ രാജകുമാരനായി റരിശ്തത്തിന്റെ വാതിലുക തുറന്നൂ; നിന്റെ ഹൃദയം വഴിയായി വീണ്ടും സമാധാനം വർമന്നു ഞങ്ങളെ വിശവസിക്കുന്നൂ. അതിനാ, മുഴുവ മനുഷയരാശിയുടെയും ഭാവിയും, ജനങ്ങളുടെ

ആവശ്യങ്ങളും ശ്ലീകൃഷ്ടകളും, മലാകത്തിന്ററ ഉക്തന്ററകളും ശ്ലീകൃഷ്ടകളും ഞങ്ങളെ
നിനക്ക് സമപ്പിക്കുന്ററു.

നിന്ററിലുറ ദദവകാർണ്ണയം ഭൂമിയി റൊരിയറപ്പറുകയും സമാധാനത്തിന്ററ മധുർസ്പന്ദനം
ഞങ്ങളുറ ദിനങ്ങളുറ വീണ്ടും മുശ്ദിതമാക്കറട് റയ്യറട്. സമ്തത്തിന്ററ സ്പ്തീയും,
പരിശുദ്യ്യാത്മാവ് ആവസിച്ഛവളുമായ നീ, ദദവികന്ററകയും ഞങ്ങളുമലക്ക് തിരിറക
റകാണ്ടുവരിക. "ശ്ലീകൃഷ്ടകളുറ സജീവമശ്സാരസ്പായ" നീ ഞങ്ങളുറ ഹൃദയത്തിന്ററ
വർച്ഛറയ ശമിപ്പിക്കുക. മയശുവിന് മനുഷയശ്ലീകൃഷ്ടകൃതി ഇഴമന്ററ നീ ഞങ്ങളുറ
കൂട്ഛായ്മയുറ ശിപ്പികളാക്കി മാർറുക. ഞങ്ങളുറ

വഴികളിലുറ നന്ററ നീ, ഞങ്ങളുറ സമാധാനത്തിന്ററ പാതകളി നയിമക്കണമമ. ആമമ.